Domstolens dom (Ottende Afdeling) af 3. marts 2011 — Kommissionen mod Italien

(Sag C-508/09)

»Traktatbrud — beskyttelse af vilde fugle — direktiv 79/409/EØF — undtagelser fra ordningen med beskyttelse af vilde fugle«

1. *Traktatbrudssøgsmål — sagens genstand — fastlæggelse under den administrative procedure — tilpasning af klagepunker efter den begrundende udtalelse på grund af en ændring af den nationale lovgivning — lovlig (art. 258 TEUF) (jf. præmis 19 og 20)*

2. *Miljø — beskyttelse af vilde fugle — direktiv 79/409 — medlemsstaternes gennemførelse — undtagelser til forbuddet mod at dræbe eller indfange beskyttede arter — betingelser — henvisning i den nationale lovgivning til, at der ikke findes nogen anden tilfredsstillende løsning — foreligger ikke — undladelse [Rådets direktiv 79/409, art. 5, litra a), og art. 9] (jf. præmis 29 og 30)*

3. *Miljø — beskyttelse af vilde fugle — direktiv 79/409 — medlemsstaternes gennemførelse — undtagelser til forbuddet mod at dræbe eller indfange beskyttede arter — betingelser — afgørelse fra den kompetente myndighed, som indeholder en præcis og passende begrundelse, der henviser til direktivets betragtninger, betingelser og krav — regionale retsforskrifter, der ikke respekterer de ved direktivet fastsatte betingelser — undladelse [Rådets direktiv 79/409, art. 5, litra a), og art. 9, stk. 1 og 2] (jf. præmis 36-38)*

Angående

Traktatbrud — tilsidesættelse af artikel 9 i Rådets direktiv 79/409/EØF af 2. april 1979 om beskyttelse af vilde fugle (EFT L 103, s. 1) — undtagelser — regionen Sardinien.

Konklusion

1) Den Italienske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 9 i Rådets direktiv 79/409/EØF af 2. april 1979 om beskyttelse af vilde fugle, idet regionen Sardinien har indført og anvender bestemmelser vedrørende tilladelser til at fravige ordningen med beskyttelse af vilde fugle, der ikke opfylder betingelserne i dette direktivs artikel 9.

2) Den Italienske Republik betaler sagens omkostninger.

Domstolens kendelse (Anden Afdeling) af 3. marts 2011 — Centre de coordination Carrefour mod Kommissionen

(Sag C-254/10 P)

»Appel — støtteordning til fordel for koordinationscentre etableret i Belgien — betingelserne for, at et annullationssøgsmål kan antages til realitetsbehandling — begrebet »søgsmålsinteresse« — materiel retskraft«

Appel — anbringender — urigtig vurdering af fakta — afvisning — Domstolens prøvelse af bedømmelsen af beviserne — udelukket, medmindre de er gengivet urigtigt (art. 256 TEUF; statutten for Domstolen, art. 58, stk. 1) (jf. præmis 36-38)

Angående

Appel af dom afsagt af Retten (Ottende Afdeling) den 18. marts 2010 i sag T-94/08, Centre de Coordination Carrefour mod Kommissionen, hvorved Retten afviste sagsøgerens søgsmål med påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2008/283/EF af 13. november 2007 om den støtteordning, Belgien har indført for koordinationscentre etableret i Belgien, og om ændring af beslutning 2003/757/EF (EUT 2008